

SEANCE 1 – Apprendre à reformulerObjectifs spécifiques :

- Apprendre à reformuler les idées du texte dans ses propres mots.
- Contrôler sa propre compréhension

Compétence :

- Adopter une stratégie pour parvenir à comprendre
- Lire un texte et restituer à l'oral ou par écrit l'essentiel du texte
- Lire silencieusement un texte et le comprendre (reformuler, répondre à des questions)

Matériel :

- ✓ Texte « Une balle dans la tête »
+ « Attention à l'œil de la télé » 2 faits divers

Organisation :

- ⇒ Collectif / binôme
- ⌚ 35 mn

1. Mise en situation ⌚ 2mn

- Retour sur l'objectif de la séquence précédente
- Présenter l'objectif aux élèves : Lire c'est traduire
« On va faire comme si la langue écrite était une langue étrangère qu'il fallait traduire en français oral. En effet, les textes sont écrits dans une langue qui n'est pas tout à fait la même que celle que l'on utilise dans la vie de tous les jours. Par exemple on dit : « Moi, mon cousin, son scooter, il est moche » mais on écrit : « Le scooter de mon cousin est moche ! »
Les textes peuvent aussi sembler étranges lorsqu'ils parlent de choses inconnues, c'est ce qu'on appelle avoir de la culture.
Reformuler des textes avec ses propres mots aide à mieux comprendre et à mieux mémoriser les textes difficiles. »

2. Pratique guidée ⌚ 15mn

- « Vous allez apprendre à reformuler des textes en racontant aux autres des histoires qu'ils ne connaissent pas. Vous allez donc « fabriquer votre film dans votre tête » puis raconter l'histoire à votre manière. »
- Partager la classe en 2 groupes qui recevront chacun un texte différent, des faits divers.
- Les élèves lisent silencieusement le texte. Réunir les plus faibles lecteurs pour lire leur texte à haute voix ou les aider à déchiffrer. Expliquer les mots difficiles.
- Les élèves du groupe 1 racontent collectivement leur fait divers à l'autre groupe. (faire rappeler qu'ils ne doivent pas réciter le texte par cœur mais le raconter avec leur propre mot !)
- Prendre en note au tableau le texte raconté à l'oral pour pouvoir ensuite comparer production écrite et orale.
- Demander au groupe 2 s'ils ont bien compris l'histoire racontée et inciter les élèves du groupe 1 à compléter leur histoire ou de mieux expliquer.

- Procéder de la même manière avec l'autre groupe puis distribuer aux élèves le texte qu'ils n'ont pas eu.
- Comparer ensuite les version orales et écrites : « *Les idées essentielles sont-elles conservées ? Quels mots nouveaux a été choisis ?* »

3. Synthèse ⌚ 3mn

Conclure que pour reformuler un texte ils ont : **lu les mots du texte**, cherché à comprendre les idées et à **fabriquer une représentation mentale** de ce que l'auteur racontait et enfin **reformulé le texte dans leurs propres mots** pour voir s'ils avaient bien compris et pour mieux se souvenir du texte.

5. Pratique autonome ⌚ 10 mn

Les élèves lisent ou vont chercher un livre.

Entretien individuel avec quelques élèves (lecture à voix haute + compréhension, inviter les élèves à expliquer leur démarche et à utiliser la stratégie).

« *Avez-vous réussi à reformuler les mots du passage que vous avez lu ?* »

SEANCE 2 – S'entraîner à reformuler et à raconter

Objectifs spécifiques :

- Apprendre à reformuler les idées du texte dans ses propres mots.
- Contrôler sa propre compréhension

Compétence :

- Adopter une stratégie pour parvenir à comprendre
- Lire un texte et restituer à l'oral ou par écrit l'essentiel du texte
- Lire silencieusement un texte et le comprendre (reformuler, répondre à des questions)

Matériel :

- ✓ Texte « Tapis volant » + questions

Organisation :

- ⇒ Collectif /binôme
- ⌚ 15 mn

1. Mise en situation ⌚ 2mn

- Rappel de l'objectif de la séquence « *Lire c'est traduire* », reformuler des faits divers dans ses propres mots permet de mieux les raconter.

2. Pratique guidée ⌚ 15mn

- « *Vous allez être par 2, je vais vous distribuer un texte. Un seul des deux le lira et devra raconter à son partenaire ce fait divers. Ensemble, vous devrez répondre à des questions sur le texte sans pouvoir le relire.* »
- Afficher le texte au tableau. Rappeler aux lecteurs qu'ils devront se construire leur film pour pouvoir raconter l'histoire et qu'ils devront utiliser leurs propres mots. Laisser le temps aux élèves de relire plusieurs fois.
- « *Vous allez raconter votre histoire à voix basse. Celui qui n'a pas lu peut poser toutes les questions nécessaires pour être certain d'avoir bien compris. Quand vous pensez avoir tout compris, vous pouvez répondre aux questions ensemble.* »

- Quand tous les tandems ont terminé, corriger collectivement (« 1 puis 2 puis tous »)

3. Synthèse ⌚ 3mn

Cf. tableau qui permet d'examiner différentes reformulations

Conclure que la reformulation peut être :

- à peu près de la même longueur que le texte quand celui-ci raconte une histoire très courte et simple.
- plus courte que le texte lorsqu'il y a beaucoup de détails et qu'il ne faut que garder l'essentiel.
- plus longue lorsque l'élève développe ses explications, pour comprendre les intentions du texte.

5. Pratique autonome ⌚ 10 mn

Les élèves lisent ou vont chercher un livre.

Entretien individuel avec quelques élèves (lecture à voix haute + compréhension, inviter les élèves à expliquer leur démarche et à utiliser la stratégie).

« Avez-vous réussi à reformuler les mots du passage que vous avez lu ? »

SEANCE 3 – Raconter en ajoutant des informations pour mieux se faire comprendre

Objectifs spécifiques :

- Apprendre à reformuler les idées du texte dans ses propres mots.
- Contrôler sa propre compréhension

Compétence :

- Adopter une stratégie pour parvenir à comprendre
- Lire un texte et restituer à l'oral ou par écrit l'essentiel du texte
- Lire silencieusement un texte et le comprendre (reformuler, répondre à des questions)

Matériel :

- ✓ Texte « Elle tomba. Il plongea. Disparus » Lector, Lectrix

Organisation :

- ⇒ Collectif
- ⌚ 30 mn

1. Mise en situation ⌚ 2mn

- Rappel de l'objectif de la séquence « **Lire c'est traduire** », reformuler des faits divers dans ses propres mots permet de mieux les raconter. La reformulation peut être de la même longueur, plus longue ou plus courte que le texte.

2. Pratique guidée ⌚ 15mn

- « Vous allez devoir réaliser une reformulation d'un nouveau fait divers en précisant que celle-ci devra être plus longue que le texte pour que l'auditeur se représente plus facilement la scène. Vous allez d'abord vous fabriquer un film de l'histoire puis par 2, vous devrez préparer une reformulation orale. »

- Afficher ou écrire le texte au tableau.

- Mise en commun des réponses données. « 1 puis 2 puis tous »

Examiner d'abord les différentes hypothèses sur les protagonistes (elle : une femme, une fille, une chèvre.... ? il : un passant, un maître nageur, un garçon.... ?)

Permettre à chaque groupe de lire sa production s'il le souhaite.

Attirer l'attention des élèves sur le rôle de la marque grammaticale du pluriel : disparus (où ? pourquoi ? comment ?). Insister sur le fait que la grammaire aide à comprendre. Les connaissances grammaticales sont utilisées en lecture.

3. Synthèse ⌚ 3mn

Conclure que lorsque le texte dit peu de choses, toutes les reformulations apportent des informations complémentaires.

5. Pratique autonome ⌚ 10 mn

Les élèves lisent ou vont chercher un livre.

Entretien individuel avec quelques élèves (lecture à voix haute + compréhension, inviter les élèves à expliquer leur démarche et à utiliser la stratégie).

SEANCE 4 – S'entraîner à reformulerObjectifs spécifiques :

- Apprendre à reformuler les idées du texte dans ses propres mots.
- Contrôler sa propre compréhension

Compétence :

- Adopter une stratégie pour parvenir à comprendre
- Lire un texte et restituer à l'oral ou par écrit l'essentiel du texte
- Lire silencieusement un texte et le comprendre (reformuler, répondre à des questions)

Matériel :

- ✓ Texte «Chute du 9^e et s'en va ! »
- ✓ 3 cartons de couleurs

Organisation :

- ⇒ Collectif
- ⌚ 30 mn

1. Mise en situation ⌚ 2mn

- Rappel de l'objectif de la séquence «**Line c'est traduire**», reformuler des faits divers dans ses propres mots permet de mieux les raconter et les comprendre. On peut reformuler en réduisant ou en développant le texte initial.

2. Pratique guidée ⌚ 15mn

- « Vous allez être par 2, je vais vous distribuer un texte. Un seul des deux le lira et devra raconter à son partenaire ce fait divers. Ensemble, vous devrez répondre à des questions sur le texte sans pouvoir le relire. »
- Avant de commencer le travail, expliquer aux élèves qu'il est normal de ne pas tout comprendre dès la première lecture, ce qui explique que certaines reformulations ne soient pas excellentes du premier coup. Même les bons lecteurs, lorsqu'ils ont des doutes relisent le texte, reviennent en arrière, ils contrôlent leur compréhension. Ce contrôle est difficile à réaliser mais il est très important pour faire des progrès. Distribuer à chaque élève 3 cartons qu'il utilisera pour juger de sa confiance dans sa compréhension.
- Afficher le texte au tableau. Rappeler aux lecteurs qu'ils devront se construire leur film pour pouvoir raconter l'histoire et qu'ils devront utiliser leurs propres mots. Laisser le temps aux élèves de relire plusieurs fois.
- « Vous allez raconter votre histoire à voix basse. Celui qui n'a pas lu peut poser toutes les questions nécessaires pour être certain d'avoir bien compris. Quand vous pensez avoir tout compris, vous pouvez répondre aux questions ensemble. »
- Quand tous les tandems ont terminé, corriger collectivement (« 1 puis 2 puis tous ») et demander aux élèves d'évaluer la confiance qu'ils accordent à leur réponse en choisissant le bon carton.

3. Synthèse ⌚ 3mn

Reformuler le texte nous permet de mieux le comprendre et le mémoriser. Relire le texte ou des passages nous aide à la reformulation.

5. Pratique autonome ⌚ 10 mn

Les élèves lisent ou vont chercher un livre.

Entretien individuel avec quelques élèves (lecture à voix haute + compréhension, inviter les élèves à expliquer leur démarche et à utiliser la stratégie).

« Avez-vous réussi à reformuler les mots du passage que vous avez lu ? »

SEANCE 5 – S'entraîner à reformuler

Objectifs spécifiques :

- Apprendre à reformuler les idées du texte dans ses propres mots.
- Contrôler sa propre compréhension

Compétence :

- Adopter une stratégie pour parvenir à comprendre
- Lire un texte et restituer à l'oral ou par écrit l'essentiel du texte
- Lire silencieusement un texte et le comprendre (reformuler, répondre à des questions)

Matériel :

- ✓ Texte «Elle accouche le lendemain du match »

Organisation :

- ⇒ Collectif , binôme
- ⌚ 30 mn

Cf. séance 4 mais avec l'autre moitié de la classe.

SEANCE 6 – Du fait divers à la reformulation d'un album Les trois brigands

Objectifs spécifiques :

- Apprendre à reformuler les idées du texte dans ses propres mots.
- Contrôler sa propre compréhension

Compétence :

- Adopter une stratégie pour parvenir à comprendre
- Écouter un texte et restituer à l'oral ou par écrit l'essentiel du texte

Matériel :

- ✓ Texte « Les trois brigands »

Organisation :

- ⇒ Collectif
- ⌚ 30 mn

1. Mise en situation ⌚ 2mn

- Rappel de l'objectif de la séquence «*Lire c'est traduire*», reformuler des faits divers dans ses propres mots permet de mieux les raconter et les comprendre. On peut reformuler en réduisant ou en développant le texte initial.

2. Pratique guidée ⌚ 15mn

- « Je vais vous lire le texte d'un album qui s'appelle « Les trois brigands ». Par groupe vous devrez reformuler l'histoire avec vos propres mots pour la raconter aux autres. »

Lire l'extrait à haute voix, explication du lexique

- Les élèves se mettent par groupe de 4 et se mettent d'accord sur une reformulation. Ils notent leur reformulation sur une affiche.
- Mise en commun. Prendre en note la reformulation des groupes. Montrer qu'une bonne reformulation montre une bonne compréhension du texte.

3. Synthèse ⌚ 3mn

Conclure en insistant sur l'intérêt de reformuler un texte, le traduire pour s'aider à le comprendre et à le mémoriser.

5. Pratique autonome ⌚ 10 mn

Les élèves lisent ou vont chercher un livre.

Entretien individuel avec quelques élèves (lecture à voix haute + compréhension, inviter les élèves à expliquer leur démarche et à utiliser la stratégie).

« Avez-vous réussi à reformuler les mots du passage que vous avez lu ? »